

ПРОБЛЕМНЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ И МЕТОДЫ ПРОБЛЕМНОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

© 2011 Н.Н.Осипова

Нижевартовский государственный гуманитарный университет

Статья поступила в редакцию 20.06.2011

В статье рассматриваются вопросы, связанные с методами проблемного обучения иностранным языкам, которые не только оптимизируют процесс обучения аудированию, но и способствуют реализации творческих межличностных отношений. Автор подчеркивает различие понятий «проблемные методы обучения» и «методы проблемного обучения», дает характеристику методу проблематизации как одному из методов проблемного обучения.

Ключевые слова: методы обучения, методы проблемного обучения, проблемные методы обучения, проблемность, проблемные задания, метод проблематизации.

Новое время, новые условия профессиональной деятельности определили необходимость изменения приоритетных целей современного образования. Основной тенденцией изменения приоритетных целей современного образовательного процесса является постановка на первый план задач развития творческой личности, не только владеющей профессиональными знаниями и умениями, но и умеющей ставить и решать жизненно и профессионально значимые проблемы. Необходимо отметить, что цели образовательного процесса, в целом, и обучения иностранным языкам, в частности, определяют особенности способов организации учебного процесса. Поскольку основная цель обучения иностранным языкам – обучение устному общению, одной из тенденций современной методики обучения иностранным языкам является поиск таких *методов обучения*, которые наиболее полно соответствовали бы поставленным целям. Под методом, вслед за Е.В.Ковалевской, мы понимаем «способ достижения цели, совокупность приемов и операций педагогического воздействия»¹.

Известно, что верный метод – кратчайший путь к желаемому результату. Человечество накопило множество методов деятельности, однако изменение целей, непрерывное усложнение задач и появление новых возможностей требуют постоянного обновления методов решения поставленных целей и задач. Сказанное выше имеет прямое отношение и к обучению. Поскольку обучение – это «сложный процесс, предполагающий осуществление двух основных видов деятельности: преподавание и учение,

проявляющихся в их диалектическом единстве»². постольку методы обучения – это, с одной стороны, методы преподавания, с другой стороны, – методы учения. В этой связи, преподаватель не только должен передавать информацию по своему предмету, но планировать, организовывать, активизировать и контролировать учебную деятельность обучающегося таким образом, чтобы тот мог не только овладеть суммой знаний и умений, но и стать активным участником познавательной деятельности, где «развитие познавательной активности осуществляется не как обучение приемам решения задач, а как воспитание творческого мышления в условиях дидактически организованного диалога и ситуациях группового мышления»³. Этому требованию отвечает проблемное обучение, позволяющее создать на занятиях условия для высокой познавательной активности. Как отмечает И.А.Зимняя: «Проблемное обучение есть тип обучения, основным принципом которого является *проблемность*»⁴. Вслед за Е.В.Ковалевской *проблемность* трактуется нами как «главное условие развития творческого мышления, творческих межличностных отношений, творческой личности в целом в процессе совместной творческой деятельности. Способом создания проблемности являются *проблемные ситуации*, средством – проблемные задачи (проблемные задания), механизмом – проблематизация – вскрытие *проблемы* в учебном материа-

² Педагогический Энциклопедический Словарь / Гл. ред. – Б.М.Бим-Бад. – М.: 2002. – С.175.

³ Матюшкин А.М. Проблемность. Диалог. Понимание // Проблемность и диалог в современном образовании в эпоху глобализации. Материалы III Московской международной конференции. – М.: 2003. – С.8.

⁴ Зимняя И.А. Проблемность в обучении неродному языку // Проблемность в обучении иностранным языкам в вузе. – Пермь: 1994. – С.12.

⁰ Осипова Наталья Николаевна, доцент кафедры иностранных языков. E-mail: nataos@bk.ru

¹ Ковалевская Е.В. Проблемное обучение: подход, метод, тип, система. – М.: 2000. – С.26.

ле субъектами проблемного взаимодействия в процессе совместной социальной и профессиональной деятельности»⁵.

Все вышесказанное определяет необходимость рассмотрения вопроса, связанного с методами проблемного обучения иностранному языку и аудированию на иностранном языке как средству и способу реализации «творческих межличностных отношений». Однако прежде чем перейти к предмету рассмотрения данной статьи, постараемся определить синонимичны ли понятия *проблемные методы обучения* и *методы проблемного обучения*.

Процесс обучения иностранному языку можно сделать более эффективным используя *проблемные методы обучения*, к числу которых, согласно О.С.Виноградовой, «можно отнести целый ряд проблемных по своему характеру методов, таких как исследовательские, поисковые, дискуссионные методы (Г.А.Китайгородская, М.В.Кларин, Л.П.Колобова, С.Г.Коростелова), метод ролевых игр (Г.А.Китайгородская, М.А.Ариян, Р.С.Апшатова), метод проектов (Е.С.Полат, М.Ю.Бухаркина)»⁶.

Так рассматривая личностно-деятельностный подход в обучении иностранному языку, автор использует применительно к *обучению говорению*, как продуктивному виду речевой деятельности, проблемные методы обучения, к которым относит «...ряд исследовательских, поисковых методов. Нас интересуют в первую очередь метод проектов, метод дискуссии, метод ролевых игр с проблемной направленностью, которые сами по себе предусматривают использование исследовательских и поисковых методов. Каждый из них предполагает формирование определенных коммуникативных и интеллектуальных умений»⁷. Вместе с тем необходимо отметить, что данные проблемные методы обучения могут быть использованы как в проблемном обучении, так и в любом другом типе обучения. В свою очередь, *методы проблемного обучения* характерны, прежде всего, для проблемного обучения. Этим методом, по мнению Е.В.Ковалевской и Л.И.Колесник является *метод проблематизации*. *Проблематизация* обучения рассматривалась в работах таких ученых

как В.Т.Кудрявцев, И.А.Зимняя, С.В.Юткина, Е.В.Ковалевская, Л.И.Колесник и др. Вопросы содержания проблемного обучения и его проблематизация применительно к обучению иностранному языку нашли свое отражение в ряде работ. Так *проблематизация* рассматривается И.А.Зимней как «усмотрение или вскрытие очевидной или неочевидной проблемы в учебном содержании». Продолжая идеи И.А.Зимней и применяя их к проблемному обучению иностранному языку, Е.В.Ковалевская рассматривает *проблематизацию* как «вскрытие проблемы в учебном материале субъектами проблемного взаимодействия в процессе совместной социальной и профессиональной деятельности»⁸. Механизм вскрытия проблемы был конкретизирован в работе Л.И.Колесник «Проблематизация учебного текста и заданий к нему», где автором представлены методы проблематизации: 1) текста; 2) заданий к тексту; 3) текста и заданий к тексту при обучении такому виду речевой деятельности как чтению на иностранном языке.

Предметом речевой деятельности (РД), по мнению И.А.Зимней, является мысль, «...как отражение в сознании человека связей и отношений объектов и явлений реального мира, существующих вне зависимости от человека. Этот идеальный предмет обуславливает характер деятельности и ее цель: выражение или восприятие мысли»⁹. Для продуктивных видов речевой деятельности (говорение, письмо) *предметом* является собственная мысль, а для рецептивных (аудирование, чтение) – чужая мысль. Не менее значимым элементом предметного содержания деятельности является ее *продукт*. Согласно И.А.Зимней «... в качестве *продукта* рецептивных видов речевой деятельности (чтение, слушание) выступает умозаключение, к которому приходит человек в процессе рецепции. Высказывание (текст) – продукт таких видов речевой деятельности, как говорение, письмо»¹⁰. *Результат* продуктивных видов РД выражается в вербальной или невербальной реакции человека на высказывание, текст, рецептивных видов РД – в понимании или непонимании речевого сообщения, текста.

Следуя концепции И.А.Зимней, Л.И.Колесник отмечает, что «в качестве *предмета чтения* как специфического вида человеческой

⁵ Ковалевская Е.В. Проблемность в преподавании иностранных языков: современное состояние и перспективы // Экспериментальная учебная авторская программа. – М.: 2010. – С. 4.

⁶ Виноградова О.С. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции с использованием проблемных методов обучения ИЯ на продвинутом этапе специализированного вуза (на материале английского языка). Автореф... дис. канд. пед. наук. – М.: 2003. – С. 9.

⁷ Виноградова О.С. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции – С. 10

⁸ Ковалевская Е.В. Проблемность в преподавании иностранных языков: современное состояние и перспективы // Экспериментальная учебная авторская программа. – М.: 2010. – С. 4.

⁹ Зимняя И.А. Лингвopsихология речевой деятельности. – М.; Воронеж: 2001. – С. 59.

¹⁰ Зимняя И.А. Лингвopsихология речевой деятельности.... – С. 61.

деятельности и как рецептивного вида РД выступает чужая мысль, а *целью* является восприятие чужой заданной мысли. *Продуктом чтения* является умозаключение, в то время как *результатом* будет понимание или непонимание текста»¹¹.

Поскольку аудирование (восприятие и понимание речи на слух) как и чтение, является рецептивным видом РД, *предметом аудирования* также выступает чужая речь, *целью* является восприятие чужой заданной мысли, *продуктом аудирования* – умозаключение, *результатом* будет понимание или непонимание звучащего сообщения. Итак, сказанное выше позволяет нам определить следующее: аудирование и чтение как рецептивные виды речевой деятельности одинаковы по своим целям, продукту и результату – это восприятие и понимание чужой заданной мысли, различны же они по форме источника информации: источником чтения является письменное сообщение – текст, источником аудирования – устное сообщение. Таким образом, можно сделать вывод о том, что метод проблематизации может быть в целом применен и к обучению аудированию. Рассмотрим один из аспектов проблематизации, в частности, метод *проблематизации учебных заданий*. Необходимо еще раз подчеркнуть, что *проблематизация* определяется нами, вслед за Е.В.Ковалевской, как способ усмотрения / вскрытия очевидной или неочевидной проблемы субъектами проблемного взаимодействия в учебном содержании, в качестве которого в нашей работе выступают *учебные задания*. Способами проблематизации учебных заданий, согласно Л.И.Колесник, являются: 1) изменение

формулировки; 2) добавление проблемной части – Why? How? Which? и т.д.; 3) изменение формулировки и добавление проблемной части одновременно. В качестве примера покажем способы проблематизации непроблемных учебных заданий (таб. 1).

Итак, способы проблематизации учебных заданий, такие как: 1) изменение формулировки; 2) добавление проблемной части – Why? How? Which? и т.д.; 3) изменение формулировки и добавление проблемной части одновременно, а также результаты экспериментального исследования позволяют нам говорить о том, что именно проблемные учебные задания способствуют развитию поисковых творческих умений обучающихся ставить решать, контролировать решение проблем.

Таким образом, совокупность вышеназванных способов проблематизации выступает как *метод проблематизации*, который в начале нашей работы был определен как способ достижения цели, совокупность приемов и операций педагогического воздействия в процессе обучения иностранным языкам и который, в свою очередь, является *методом проблемного обучения*. Соответственно, если *проблемные методы обучения* могут применяться в разных типах обучения, то *методы проблемного обучения* могут использоваться именно в проблемном обучении.

¹¹ Колесник Л.И. Проблематизация учебного текста и заданий к нему: Дис. ...канд. пед. наук. – М.: 2004. – С. 70.

Таб. 1. Способы проблематизации непроблемных учебных заданий

Непроблемные учебные задания	Способы проблематизации учебных заданий	Проблемные учебные задания
Listen to the conversation between a teacher and her class and <i>underline</i> the rules that are broken during the lesson (с опорой).	Изменение формулировки	Listen to the conversation between a teacher and her class and <i>decide</i> which of the rules above are broken during the lesson.
Listen to the conversation between a teacher and her class and <i>answer the questions</i> (в звучащем сообщении есть ответы на вопросы): 1.What is the name of the student who broke the rules? 2.What part of the day was it?	Добавление проблемной части – Why? How? Which? и т.д.	Listen to the conversation between a teacher and her class and <i>find out the answers</i> : 1.Which of the rules did Adam break? Why? 2. What part of the day was it? Is it important? Why?
Listen to the conversation between a teacher and her class and <i>underline</i> the questions beginning with can/could.	Изменение формулировки и добавление проблемной части одновременно	Listen to the conversation between a teacher and her class and <i>find out the rules</i> that are not broken during the lesson. <i>Why</i> is Adam's teacher getting annoyed?

PROBLEM METHODS AND METHODS OF PROBLEM-SOLVING TEACHING OF FOREIGN LANGUAGES

© 2011 N.N.Osipova^o

Nizhnevartovsk State University of Humanities

The article deals with methods of problem-solving teaching of foreign languages. These methods help to optimize the process of foreign languages teaching as well as to promote the realisation of students' creative interpersonal relations. The author emphasizes the difference between problem methods of teaching and methods of problem-solving teaching and gives the description of problematisation method as one of the methods of problem-solving teaching.

Key-words: methods of teaching, methods of problem-solving teaching, problem methods of teaching, problem character (problemnost'), problem-solving tasks, method of problematisation / problematisation method.

^oOsipova Natalya Nikolaevna, Associate Professor
of Foreign Languages Department.
E-mail: nataos@bk.ru